

# VIVIR AQUI

## El director de Patrimonio visita Ekain para ultimar las ayudas del Gobierno para construir la réplica de las cuevas en Zestoa

●El Ayuntamiento guipuzcoano está pendiente de la firma del convenio con el Ministerio de Cultura para la concesión de la subvención

SAN SEBASTIAN.— Después de que el Ministerio de Cultura haya reservado una partida de 100 millones de pesetas como ayuda a la financiación del proyecto de réplica de las pinturas rupestres de las cuevas de Ekain, el director de patrimonio, Benigno Pendás, se desplazó ayer a Zestoa para ultimar su concesión.

La firma del convenio permitirá establecer el marco legal de las ayudas que recibirá el proyecto de Zestoa. Este es el último paso antes de que el Ayuntamiento de esta localidad comience a poner en marcha los contenidos urbanísticos de su plan especial.

Además, el Consistorio espera que la Diputación Foral de Gipuzkoa se pronuncie sobre la viabilidad del plan especial de urbanismo elaborado a raíz de la realización de la réplica de la cueva.

Pág. 5

5

### Ordenación del territorio

La Diputación de Alava acusa a Treviño de ser una «isla administrativa» que dificulta el plan parcial

7

### Investigación por un incendio

La imprudencia de un trabajador al no apagar bien una fogata ocasionó el fuego de Berango

8

### Renovación empresarial

Gipuzkoa elige hoy al presidente de la Cámara de Comercio, Bilbao vota mañana y Vitoria, el sábado

AGENDA / SORTEO ..... 12 y 13

CARTELERA ..... 14

CLASIFICADOS ..... 15

## La APM recurrirá el Reglamento sobre la cooficialidad lingüística en la Justicia

*La Asociación de la Magistratura considera excesivo primar con un máximo de tres años de antigüedad a los jueces que hablen euskara — El CGPJ aprobará la nueva norma este mes*

BILBAO.— La Asociación Profesional de la Magistratura (APM) tiene intención de impugnar el Reglamento sobre la cooficialidad lingüística en las nacionalidades que poseen lengua propia, que será aprobado este mes

por el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ).

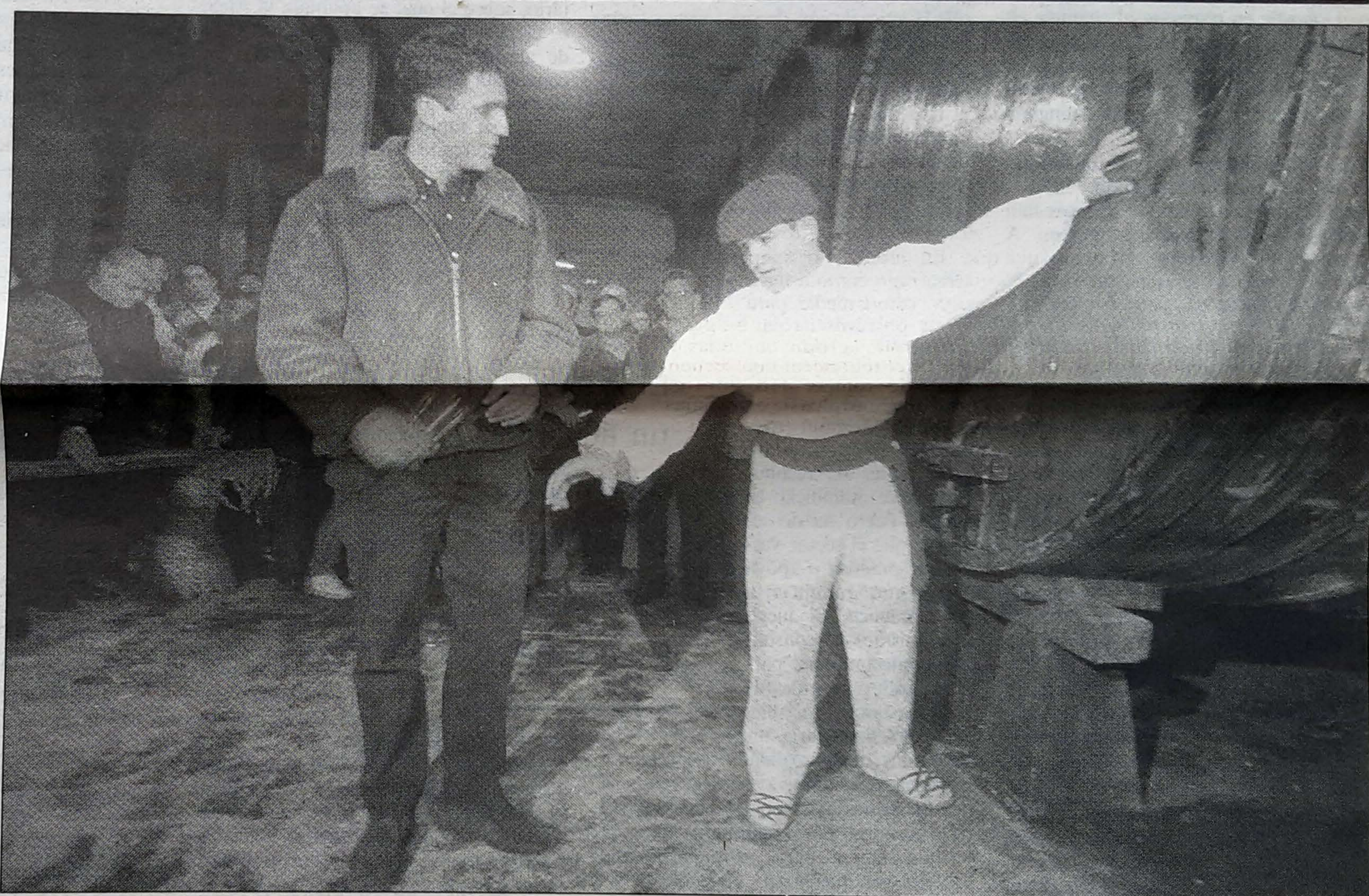
Dicho Reglamento prevé primar con entre uno y tres años de antigüedad en el escalafón judicial a los magistrados que conozcan el euskara, en el caso

del País Vasco, y con otros tres a los que acrediten conocimientos sobre el Derecho Foral.

La APM ya recurrió en 1991 el Reglamento sobre la cooficialidad lingüística, que entonces otorgaba seis años de mérito

a los magistrados que conociesen las lenguas cooficiales. La norma fue entonces suspendida cautelarmente por el CGPJ y anulada definitivamente por el Tribunal Supremo en 1995.

Pág. 3



JUSTY

### INDURAIN INAUGURA LA NUEVA TEMPORADA DE SIDRA

Miguel Indurain inauguró oficialmente ayer en la localidad guipuzcoana de Astigarraga la nueva temporada de sidra. Al grito de «txotx», un fino chorro de la nueva sidra

salió de la primera kupela (barrica), rompiendo en el vaso del pentacampeón navarro del Tour de Francia. Otros ilustres visitantes y público en general respondieron a la lla-

mada y degustaron parte de esa cosecha de ocho millones de litros del preciado líquido de que dispondrá Euskadi a lo largo de esta temporada.

Pág. 6

### LA MULTINACIONAL ECHA A ANDAR

## Daewoo iniciará el viernes la producción de frigoríficos

VITORIA.— La planta alavesa de Daewoo (Demasa) inicia mañana viernes la producción en serie de frigoríficos, con una producción estimada para el primer año de 150.000 unidades.

La multinacional coreana decidió implantarse en el País Vasco a principios del año 1996, con una inversión de 11.000 millones de pesetas en

cinco años y la creación de un total de 700 empleos al final del periodo.

Durante el pasado mes de diciembre la factoría de la multinacional en Alava ha estado produciendo unidades de prueba, que han sido enviadas a diferentes departamentos de la multinacional para comprobaciones de calidad y fiabilidad.

Pág. 9

### INVERSIONES EN SERVICIOS

## Alava es el territorio que más dinero destina por habitante al gasto social

VITORIA.— Las instituciones vascas destinaron durante el año 1996 un total de 57.125 millones de pesetas a servicios sociales. De esta cantidad, el 56% se invirtieron en proyectos de la tercera edad y de minusvalías. La cantidad invertida en servicios sociales en el periodo comprendido entre 1990 y 1996 ha experimentado un incremento que supone el doble de la infla-

ción que se situó en un 31,1%.

Por territorios, Alava es, comparativamente, el territorio que más dinero ha invertido en servicios sociales con 11.926 millones de pesetas mientras que la dotación de Bizkaia supusieron casi 28 millones y en Gipuzkoa más de 17.000. El sector que más incremento experimentó fue la lucha contra la marginación y la pobreza.

Pág. 7